

Előfizetési árak:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . 45 Leu
Egy hóra . . . 15 Leu
Hirdetés mm. . 3 Leu
Nyilttér mm. . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Hazug demokrácia!

Írta: Kovács Elek

Szinte felesleges hangoztatnom, hogy demokratikus ember vagyok. Nem is lehetek más, hiszen annak születtem. Nincs predikátumom. Nevem fölé nem tehettem öt-, vagy hétágu koronát, sőt a sors még azt a kegyet is megtagadta tőlem, hogy a sokat jelentő drt megszerezsem. Ezek mind kiváltságok, előjogok az érvényesülésnél. Akinek ezek egyike sincs meg, minden lépést saját erején kell kiküzdjön önmagának.

Aki dolgozik, az mind demokrata. Az kell legyen.

Egy idő óta azonban, sokak előtt, csak divatos jelszó a demokrácia, amelyet népszerűsége, egyéni érvényesülésre használnak ki. Amennyire becsületes az igazi demokráciáért folyó küzdelem, épen annyira kárhóztató a másik, mert az egyik építő munka, a másik rombolás.

Mennyi kárt tettek a világnak, ez ideig is, a demokrácia jelszavával! Mert a demokratizmus ilyen hirdetői nem állanak meg a demokráciánál, mennek tovább s nem tulzott az az állítás, hogy a Magyarország katasztrófáját elősegítő kommunista társaságnak a táborában sokan voltak demokraták, illetőleg olyanok, akik demokratikus jelszavakat hangoztattak.

És ime, alig kezd biztosabb talajra állani, amikor életének minden erejére szüksége van, megjelenik az akarnokság, a maga demokratikus 12 pontjával.

És nálunk talán nem hasonlóak a viszonyok?

Csináltak agrárreformot, letörték a mágnásokat, a birtokos osztályt. Elreformálták a nagy birtokot a demokrácia szent nevében. Ma azonban mégis van nagybirtok, van vagyonos osztály, vannak nem vérbeli, nem született mágnások, de vagyon és pénzarisztokraták.

Nem kutatom, van-e és mi különbség a régi és az új arisztokraták között, de az a véleményem, hogy ránk nézve értékesebb és többet jelentő volt a régi arisztokrácia, azok kezében a birtok, föld és vagyon, mint az újabbak egyrészében.

És különös, azok a hangos demokraták, akik úgy követelték a mágnás és más vagyonok felosztását, olyan némák és hangtalanok az új nagybirtok és nagyvagyonok uraival szemben.

Ha semmi más okunk nem volna bizalmatlankodni ezzel a demokráciával szemben, ez az egy ok elég arra, hogy tartózkodással fogadjuk a demokrácia hangosabb megmozdulásait.

„Változások előtt áll Európa”

Jean Sapena, a *Matin* vezérigazgatója, ki lelkes pionírja az általános európai megújulás nagy gondolatának, mondotta a következőket:

— Európa egykori nagy országai nem nagy országok többé. A modern technikai fejlődés, a közlekedési eszközök hatalmas fellendülése, a repülőgép és a rádió a nagy országokból nagy provinciákat csinált. Ezek egyike sem élhet többé gazdasági elzárkózottságban.

— *Meg kell látni a dolgok igazi arcát, azok meztelen valóságában és készülnünk kell arra a változásra, amelyet a kényszerűség parancsa sürget.* Ezeknek a változásoknak pedig, hacsak a szörnyű vérfürdő nem múlt el minden tanulság nélkül, békében, a kölcsönös megértés és jóakarata szellemében kell végbemenniök. *Valamennyi nép jószándéka és jóakarata kell hozzá.*

Jean Sapena a megállapításait így fejezi be:

— Egyetlen népet, egyetlen fajt sem lehetett soha tartósan leigázni, lehetett beolvasztani *kizárólag* a nyers erő, az erőszak eszközeivel. És a nagy hódítóknak többnyire közös tévedése volt az a hit, hogy az „erő diadalmaskodik a jog felett.”

A KSE őszi bajnokságáért ma d. e. 10 órakor és d. u. 3 órától lesz a PING-PONG verseny.

Jegyzetek a Tuka-perhez

(A világszerte nagy érdeklődést kiváltott Tuka-per fővadásztóját: Tuka professzort világítja meg alábbi sorokban a jelenleg városunkban tartózkodó Palugyay Zoltán csehszlovákiai festőművész. A sok ironiával megírt cikkben Tuka kiváló egyénisége bontakozik ki előttünk.)

Pár nap előtt elítéltek egy embert tizenöt évre.

„Kevés!” — mondja az ügyész. Tényleg kevés. Kötelet neki! Ki kell pusztítani a társadalomból azt a bolondot, akinek hiába kínálnak állást, pénzt, ma, mikor a 30 ezüst pénz lovagjaié a világ.

Dr. Tuka Béla civilben egyetemi professzor. Foglalkozására nézve: rab. Nemcsak azért, mert tizenöt évet utaltak ki neki W. Wilson szelleme nevében, de mert ez az ember rabja annak a neveltséges gondolatnak, hogy néhány millió ember maga akar rendelkezni önmaga felett.

Dr. Tuka — vallja az egyik tanu — hét éves korában köveket dobált belénk. Miért? Mit méltóztatnak gondolni? Mert mi — mondja a tanu — szlovákok voltunk. Én elismerem dr. Tukáról, hogy egy igen nagyszű ember s így tán lehetséges, hogy már hét éves korában önálló politikai s nemzetiségi nézetei voltak, de mi hét éves korunkban nemzetiségi különbség nélkül verekedtünk s harcainkat legfeljebb a törökök, labancok s indiánokkal vívtuk. Pedig én is ott nevelkedtem a „Szlovák” föld legmélyén.

Csudálatos nyugodt ember ez a dr. Tuka. A heteken át tartó tárgyaláson arcan a legkisebb változást sem láttuk.

Sápadt volt, mint mindig. Egyetlen egyszer pirult el egy pillanatra, mikor kihírdették az ítéletet. Egy másodperc múlva újra sápadt volt és mozdulatlan.

Veszedelemes ember! — mondják. Egy államhatalom egész apparátusa kutatót magánéletében. Csak egy kis szennyet talál. Csak egy keveset. Hiába, nem sikerült.

— Hohó! kiáltották a farizeusok — biztosan sikkasztott a rábizott pénzből, hiszen szegény ember, logice lopnia kell.

Ez a sápadt professzor erre sem pirult el, de odatett a bírói asztalra egy halom papírt, könyvet és gyalázat, — a sok millió, ami a kezén keresztülment, egy fillérig el volt számolva. Gyalázat, szemtelenség! — nem lopott el semmit.

Tudja Isten, miért, a külföld ezt az áruló, spion Tukát pártolja. Abszurdum!

»Répáti« égvényes gyógy-ásványviz.

Negyvenkét éve forgalomban, bel- és külföldi leghiresebb orvosok által ajánlva: gyomor-, vese- és hólyag bántalmaknál, valamint köszvény és reumatizmusnál.

Minden mesterséges befolyástól mentes, tisztán kezelt természetes ásványviz, mely borral vegyítve kellemes ízű üdítő ital.

Kapható minden vendéglőben, kocsmában, bodegában és fűszerüzletekben.

Főraktár: Kézdivásárhely és vidéke részére Laczkó Ferencnél, Főter 34. sz.

A külföldi újságírók — volt pedig francia, angol, német, olasz, szünetben mind Tuka körül tolongott, szorongatták a kezét és gyalázat: direkte ünnepezték.

Csehszlovákiában most zajlanak le pár héten belül a választások.

Kormányválság. A szlovák miniszterek kiléptek. Tukát első helyen jelölték a képviselői listán. Gyorsan fel kellene akasztani. Fel kell akasztani Hlinkát, fel kell minden szlovákot, minden németet, magyart s általában mindenkit, aki a népek önrendelkezési jogának a hive, akkor aztán rend volna. Közben azonban fegyverkezünk, építünk hadihajókat, gázrepülőgéptömeget, géppuskát és takarónak az egészre a legimpotensebb alakulatot a világon, a népszövetséget.

Palugyay Zoltán

— **Erőfeszítések a gazdasági krízis enyhítésére.** Mértékadó helyről szerzett információ szerint nincs kizárva annak a lehetősége, hogy a közeli napokban a mezőgazdák részére a Banca Naționala fiókjai nagyobb kedvezményeket nyújtanak és részükre hosszabb időre szóló amortizációs kölcsönt folyósítanak.

A Curentul szerint, amíg a kamara összeül, addig a kormány feltétlenül eleget tesz a miniszteriumok újjászervezéséről szóló törvény végrehajtási utasításainak. Az erre vonatkozó irányelveket Maniu Gyula miniszterelnök szögezte le egy, a belügy-miniszteriumban tartott értekezleten, amelyen a belügyminiszteren kívül az összes szakminiszteriumok szakrefensei és vezérigazgatói megjelentek.

A lap tudni véli, hogy egy hónapon belül okvetlenül újjászervezik a miniszteriumokat.

Beavatott helyen különben nagy érdeklődéssel kísérik Madgearu miniszter külföldi útját.

A miniszter, miután napokon át behatóan tárgyalt az angol pénzügyi élet vezetőivel, kedden Párisba utazott, hogy a stabilizációs kölcsön második részletének folyósítása ügyében az illetékes tényezőkkel tanácskozzék.

A kormány tagjai nagy optimizmussal várják Madgearu miniszter külföldi útjának eredményeit és különösen pénzügyi szempontból fűznek nagy reményéseket az ipar és kereskedelemügyi miniszter párisi tárgyalásaihoz.

Ezekben a tanácskozásokban — mint a Curentul írja — részt fog venni Barbu Stirbey herceg is, aki szombaton este már Párisba utazott.

Kormánypárti lapok Stirbey herceg párisi útját nagyjelentőségűnek írják.

Csikszenttamásért

A következő adományok folytak be újlag szerkesztőségünkbe a csikszenttamási tüzkárosultak részére:

A Kézdivásárhelyi Szent Antal Egylet persely-pénzéből özv. Fekete Andrásné és Tóth Balázsne urnök átadtak 1000 leut, Ugray Lajos, Tóth József szabó, György Károly 100—100 leu.

Összesen 1300 leu.

Mult számunkban közölt

gyűjtés végösszege . . . 11,962 leu.

Összes gyűjtésünk . . . 13,262 leu.

Kovácsy Bálint ny. postafőnök 1/2 mm. rozst küldött.

Egy polgár naplója.

Október 14. Marci barátom sürgősen 1400 Leit kért kölcsön. A kérést persze nem teljesítettem, de némi részvétellel mégis csak megérdeklődtem, hogy mire kell a pénz?

Marci haragos. Megvetéssel néz végig rajtam.

— Te újságolvasó ember vagy? — Na akkor láthattad a hirdetést. Dianna gőz és kádfürdő. Forró, lanyha, hideg, gőz, tus, pedicűr, massage, a borbély és fodrász a búr a bur a bur kalapja... Te. szeretnél egy kis gőzfürdőt... Na látod. Ezért kell az 1400 lei.

— De, Marcikám. Egy fürdés 1400...?

— Igen. Ezernégyszáz — számítsd ki. Egy autó oda, vissza 1200 lei, a fürdő testvérek között is megér 50 leit per koponya — egy kis tizórai két személyre 100 lei, — hát látod, most veszem észre, hogy nem is elég az 1400. Pedig fürdeni muszáj. Nem érhetem be egyik nyártól a másikig egy Szt. Rókus lábfürdővel.

Marci elrohant. Én teljes tudóval szívni kezdtem egy kőkemény Funktionárt és a vékonyan eregélő zöldestarka füstbe bele-tünődtem... Közben visszatért Marci is. Örömpesve lengette az 1400-at.

— Látod... A bankban adnak fürdő-kölcsönt, csak egy szavamba került és már is adták, sőt távozáskor még így bucsuztak... Legyen máskor is szerencsénk... En a fejemre ütöttem. Meg van! — értem — ez már üzlet — zseniális.

Okt. 15. Már kezdik piszkálni az aszfaltot is. Eddig, amíg csak egy kis próba aszfaltkánk volt, nem zúgolódtak annyit az emberek, de most, hogy a keleti oldalon már hosszába öntették, a nyugati oldalon dühöng a bosszu. Egy ilyen bosszu szülhette a következő rosszmájuságot is:

A nyugati oldal bolhája, miután egy merész ugrással lábát törte az estéli korzón, mikor a bolhamentők hordágyon szállítják, megszólal a mellette sirva haladó feleségéhez

— Anyukám, én meghalok, de te gondolj a gyermekeink jövőjére és mihelyt teheted, költözz át a keleti oldalra, mert a hogy én ennek a városnak történetét hallottam úkapámtól — a nyugati oldalra legfennebb 20 év múlva kerül csak aszfalt és addig itt kipusztul az egész családfánk.

Okt. 16. Hitetlen emberektől gyakran hallom, hogy a csodák ideje lejárt. És ma mégis láttam csodát, sőt minden polgártársam is láthatja csak egy rövid sétát kell tenni a Vasut-uccába. A mit sohasem hitünk volna, ime mégis valóra vált. A megye kavicsot hordat az uttestre. Hogy tényleg szét fogják-e teríteni, az megint más csoda lesz, de történhetik olyan csoda is, hogy az előbbi csodát tévedésnek minősítik és a kavicsot más utszakaszra szállítják át És akkor rajtunk lesz a sor a csodálkozástól kővé merevedni. (Ez a kő azonban nem lesz alkalmas utcakövezésre.)

Okt. 17. Semmi különös. A piacon sok ember, kevés pénz, még kevesebb remény, úgy látszik, valami autóvizit van, mert a reggeli ködhöz hasonló szürke benzín felhő uszik a piac fölött. Az autópark különben igen népes és módfelett színes. Cugos cipő formától egész az oldalgombolósig található minden. Egy pár olyan is van, amelyiknek a hasa a földet éri. Egy haszontalan kamasz azt kérdezte tőlem az egyik ilyen masina láttára: — Ugy-e bácsi, ez az autó nem sokára kicsi autót malacozik?! A fiut rendre

utasítottam és az autó hálából olyan füst bombát nyomott az orrom alá, hogy tíz percig Moreniben képzeltem magam. A délutáni korzón nagy politikus forgalom volt, értékkel. Éppen az a gyanus. Csak nem lesz megint kormányválság.

Okt. 19. A politikai helyzet, úgy látszik, enyhült. Legalább is erre enged következtetni a közvetlenül érdekeltek arca. Érdekes megfigyelni, hogy a még csütörtökön hozsura nyult ábrázatok milyen szépen kigömbölyödtek és a csütörtöki gömbölyük, hogy megnyultak. Az én arcom megnyultan gömbölyű maradt. Ismerőseim azt mondják, hogy általában ez jellemzi a kisebbségi arcot és az a keserű vonal, amelyik szerényen húzódik végig az ajkunk balsarkán.

Ma többet nem tudok írni a naplómba, mert tegnap este hazafelé menet keresztül-estem a járdára kirakott cserefa bornákon és még most is sajog a kezem. (Ez a baleset mással is előfordulhat, ha a Str. V. Lupu nyugati oldalán halad. Szerk.) Utólag megjegyzem, hogy az eleséskor nem voltam berugva...

Brüsszeli csipke.

— Levél. —

Kedves Kisasszony!

Fehérnemű varrónőjétől véletlenül értesültem, hogy kegyed a legszebb női bájakat fedendő alsóruhára nem talál itt megfelelő csipkét s kijelentése szerint ilyent csak majd Brüsszelben fog beszerezni.

Mikor ezt hallottam, csontos mutató ujjamat fölemelve, magam felé fordítam s meg bökve homlokomat, szólék, mondván: — Ez a! No, nézze meg az ember, milyen egyszerű a dolog! Hiszen világos, hogy ami vásárhelyi, nem brüsszeli! Igaz ugyan, hogy a jó albisi szilvóriumot Vásárhelyt is megíhatom; a debreceni kolbászt, a kolozsvári káposztát, a tordai pecsenyét, a lipitai turót Vásárhelyt is megehetem, de hiába! Mert az a szilvórium a falujában mégis csak albisibb; az a kolbász debrecenibb; az a káposzta kolozsváribb, az a pecsenye tordaibb, az a turó lipitaiabb a maga hazájában. És hiába akarta velem egy ötödikes tanítványom elhitetni, hogy bresciai Arnold Nagyeneden született, nekem tudnom kell, hogy aki bresciai, annak az eredetét csak Bresciában kereshetem. A csipkével sem lehet másként. Ha brüsszeli a csipke, akkor csak Brüsszelben kell keresni.

Nekem, kedves kisasszony, módnélkül sokféle szükségletem van, aminek pótlásáról sürgősen gondoskodnom kell. Elragadtatva a kegyed praktikus bevásárlási tervétől, elhatároztam, hogy követni fogom példáját és a következő bevásárlásokat eszközölöm:

1. Mélyen alvó vagyok, sokszor lerugom alvás közben a takarómat. Minthogy pedig nem akarom, hogy korábban ébredő leányaim véletlenül meglássák leleplezett „csintalanságomat”, kell vennem az ágyam elé egy olaszfalat. Majd Rómában veszek egyet, mivelhogy annak olaszága minden kétségen felül áll.

2. Nagyfoku bélrenyheségben szenvedek és makacs székrekedésem miatt gyakran főfájásom és szédüléseim vannak. Ennek leküzdésére szükségem van néha egy kis „német has”-ra. Ígykezem majd Berlinben ilyenre szert tenni. Annál németebbet máshol alig szerezhetnék!

3. Okvetlen leendő, de most még ismeretlenben rejtőző tőkéim célszerű elhelyezését ötpecsétes pénzeslevelekben óhajtom lebonyolítani. Szükségem lesz tehát spanyolviaszkra. Majd Madridban fogok venni. Annál viaszabb ugyan máshol is lehet, de spanyolabb semmi esetre sem!

HIREK

SZÉKELY UJSÁG

POLITIKAI HETILAP

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL

1929

OKTÓBER

19

SEGÉDSZERKESZTŐ: FÖLDI ISTVÁN

4. Nem tudom, kedves kiszasszony, szereti-e a görög dinnyét? Én mód nélkül szeretem. De nem veszek itt. Majd Athénben kapok. Azt hiszem, az nem hamisítvány.

5. De kénytelen leszek Leningrádba, esetleg Moszkvába is átvándorolni, mert korhelykedés után nagyon kívánom a muszka-halat s hol kaphatna az ember muszkábot, ha nem ott?!

6. A borok között a *rácürmös* kedvenc italom. Majd Belgrádban fogom beszerezni. Az utolérhetetlenül rác.

7. A kedvenc téstámért a „csehpi-masz”-ért benézek majd Prágába. Olyan hamisítatlan valódiságban nem kapom meg máshol.

8. Összeférhetetlen ember vagyok és sokan titokban sokszor etetnek a váci fenével. Nem akarom e jóakaróimnak kedvét szegni. Majd elmegyek Vácra, hogy a hivatkozott tisztelt fene a maga pátriájában férközhessen a közelemben...

Oh, kedves kiszasszony, elő sem tudom sorolni ezeket a *helyszínen* eszközlendő bevásárlásokat. De eszméjét helyeslem. Csak attól tartok, hogy én nem leszek olyan szerencsés, mint kegyed s ha megtudják beszerzési terveimet, ezek a mokány vásárlások azt mondják rám: „Na, nézzétek a koszoszt! Hogy rázza a rongyot!”

Mit gondol, nem így lesz?

Kész hódolattal hive:

Farcády.

A Curentul írja...

A Curentul október 7-iki számában Theodor Andrica clevelandi lakos Magyarországnak az Egyesült Államok területén kifejtett revizionista propagandájáról számol be és szomorú képét adja annak, hogy a román propaganda mennyire nem képes célt érni. Megemlíti, hogy az utóbbi hónapokban mind gyakrabban jelennek meg a folyóiratokban és újságokban ismert amerikai publicisták által aláírt cikkek, amelyek azt adják az olvasók tudtára, hogy Európa békéjét csak úgy lehet fenntartani, ha Magyarországnak „igazságot” szolgáltatnak, tehát ha revízió alá veszik a trianoni békeszerződést. Theodor Andrica Franc H. Simonds cikkének egyik részletét le is közli, amelyben a magyar álláspont igazságát védi. Miután megállapítja, hogy az a lap, amelyben a cikk megjelent, több millió példányban nyomul, összehasonlítja annak a cikknek a hatását a román sajtópropaganda gyenge eredményével... Ugyancsak a Curentul vezető cikkében Pamfil Șeicaru is a propaganda kérdésével foglalkozik. Ismerteti Lukács György volt magyar közoktatásügyi miniszternek „La Hongrie et la civilisation” cím alatt megjelent tanulmányát, amelyben Magyarország történelmével, földrajzával, néprajzával, alkotmányával és nemzetközi kapcsolataival foglalkozik, idézi azt a részletet, amelyben a tanulmány írója az utódállamok magyarságának a sorsát összehasonlítja azzal az eshetőséggel, ha Franciaország a senegali négek uralma alatt állana. Megemlíti a magyar irodalomnak francia nyelven megjelent műveit is és itt is azt a megfigyelést teszi, hogy Magyarország a kultúr propagandát is jobban megszervezte Franciaországban, mint Románia.

Ne dobja el töltőtollát,

ha megromlott, mert meg lehet azt javítani. Hozza be a KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBA, ahol vállalják a töltőtollak javítását.

— Készülünk a Katalin-bálra.

Amint megírtuk, a kereskedőink az idén felújítják a Katalin-mulatságot, mely egyike volt mindig pompás és elite-mulatságainknak. Városunk polgársága nagyban készülődik e mulatságra, mely november 27-én lesz nivós program keretében. A meghívókat a jövő héten küldik szét.

— Bányai János újabb sikere. Amint annak idején megírtuk, Bányai János geológust értékes munkálkodásáért a Bugát-féle díjjal tüntették ki. Ezt a sikert most újabb siker követte. A világhírű kaliforniai „Hopkins Marine Station” munkatársának és tagjának választotta.

— Kitüntetés. A régenstanács dr. Bidu V. Valer kézdivásárhelyi kórházi főorvost a 2878. sz. királyi dekretummal a román korona-renddel tüntette ki.

— Székely megyék egységesítése. Amint a Curentul írja, a kormánykörökben felvetődött a terv a székelyeknek egyetlen nagy megyébe való egyesítésére. E szerint Csík, Háromszék és Udvarhely megyék megszüntetésével egy nagy Terra Sicolorum alakulna egységes kezelés alatt. Jó, jó, csak mi lesz Marostorda és Brassó megyék székeivel? Köszönjük a nagylelkűséget, azonban az ilyen egységbontásból nem kérünk!

— Palugyay Zoltán festőművész, kinek Kézdivásárhely környékéről festett képei nagy sikert arattak a szlovenszkói festők műtárlatán, városunkban tartózkodik és újabb képeken dolgozik.

— Halad az aszfaltozás. Ezelőtt másfél héttel megkezdett aszfaltozás javában halad. A főter keleti oldalának járdája már nagyrészt aszfaltot kapott és valószínűleg szép idő esetén kész is lesznek 1—2 hét alatt az idénre tervezett munkálatokkal. Ugyancsak e munkával kapcsolatosan megindult a Vasut-utca felé is a járda javítása.

— Kiméretlenül hajtják az adót. A gazdasági élet alig csakhogy lélekszik, azonban annál inkább intenzíbb lett az adók behajtása. Szegény adóvégrehajtók csöppöt sem tehetnek róla, őket is felülről szorítják, a szerencsétlen adóalany aztán kénytelen fizetni, ha még a bankból is veszi kölcsön...

— Halálozás. Pávai Vajna Imre földbirtokos, orbai egyházm. ref. gondnok, a Kovásznai Takarékpénztár ny. vezérigazgatója, a Kézdivásárhelyi Kiségitő Takarékpénztár igazgatósági tagja 71 éves korában Székelytámasfalván elhunyt. Onnan temették okt. 13-án a kézdimartonfalvi családi sírboltba.

— Ipari tanfolyam. A sepsiszentgyörgyi ref. Székely Mikó-kollégium leánygimnáziumában 1929. november 1-én szakképzett tanárno vezetése alatt 6 hetes ipari tanfolyam nyílik, amelyben a jelentkezők a fehérnemű varrásban, szabásban és a lámpaernyő készítésben nyernek megfelelő oktatást. Bővebb felvilágosítást ad az intézet igazgatósága.

— Magántisztviselők műsoros táncmulatsága. Magántisztviselőink november 16-iki táncmulatságára az előkészületek nagyban folynak. A meghívókat a jövő hét folyamán fogják szétküldeni. A mulatság műsorát — mely nivósnak ígérkezik — következő számunkban hozzuk.

— Amerikában pénzbőség van. New-yorki híradás szerint az amerikai pénzpiacra ismét pénzbőség mutatkozik. Ennek következtében azt hiszik, hogy a Federal Reserve Bank módosítani fogja pénzügyi politikáját és a kamatlábat 6 százalékra szállítja le.

— Kiássák a Marosmenti Micia nevű római várost. A napokban megkezdették a Marosnémeti község alatt fekvő ősrégi Micia nevű római város kiassását. Az első városfalra már ráakadtak s annak mentében óvatosan haladnak lefelé. A tudományos világ érdeklődéssel várja az ásatások eredményét.

— Szétvert szociálista-tüntetés. Mint a budapesti Hétfői Napló írja, a múlt vasárnap a szociáldemokrata-párt Budapesten népgyűlést tartott, utána pedig az utcára vonultak és ott rendeztek nagy tüntetést az általános titkos választójog mellett. A tüntetés végül annyira elfajult, hogy a rendőrség lovasattakkal verte szét a tüntetőket. — Ime, Balthazar urnak és néhány feltűnni és jó pozícióba elhelyezkedni akaró politikai vigécnek a magvetése. Különben nagyon ügyesen világított rá Vass József munkaügyi és népjóléti miniszter arra az áldatlan munkára, melyet Balthazar megindított a demokrácia jegyében.

— Nagyon sokat beszélnek arról, — úgy mond — hogy a belső politikában fel kell fordítani a helyzetet, demokratikus átalakulásokra van szükség, meneszteni akarják a kormányt és fűrészelik Bethlen István, Magyarország miniszterelnökét. Én pedig azt mondom, hogy az a nemzet, amely még ezelőtt egy esztendővel tenyerén kívánta hordozni Bethlen Istvánt, ne merészséje bántani ugyanazt a Bethlen Istvánt csak azért, mert a buza ára közben lehasznált. Ennek akárki lehet az oka, de Bethlen István bizonyára nem az oka...

Ugyancsak a múlt vasárnap dr. Angyán Béla igazságügyi államtitkár fejtette ki nézetét elmondott beszámolójában a demokratikus mozgalomról.

— Az általános titkos választói jog következtében — mondotta az államtitkár — sem a buza nem lesz drágább, sem a kamat nem lesz olcsóbb, ennek semmi köze sincs a gazdasági kérdésekhez. A kormányzatnak — folytatta — fokozatosan kell előrehaladnia az ország érdekeinek szigorú figyelembevétele mellett a demokratikus fejlődés útján. De ne jöjjenek bizonyos kezek a fenyegetéssel, hogy ha a nyugati demokrácia nem valósul meg, akkor forradalom lesz. Ezeket a hangokat már hallottuk 1918-ban és okultunk belőlük. A kormány ma tudni fogja kötelességét a rendbontókkal szemben.

SZENZÁCIÓ!

10 különböző zenedarab 100 L.

Még ma rendelje meg a

KOVÁCS-hírlapirodában.

Beérkezés után (6—8 nap) házhoz, portómentesen expedáljuk.

SPORT.

Ping-pong verseny az őszi bajnokságért.

Ma, vasárnap rendezti a KSE az Európa hátsó termében az őszi forduló ping-pong versenyét, melyre szép számú benevezés történt, nem csak városunkból, hanem a vidékről is. A verseny selejtezője már délelőtt 10 órakor kezdetét veszi. D. u. 3 órától pedig folytatódik tovább. Érdekes és szép küzdelmek várhatók, melyek megérdemlik a nagy közönség érdeklődését.

A MOZI MŰSORA

Galamb a viharban — Ha egy férfi szeret — A vörös szultán —

Ma, szombaton és holnap, vasárnap a legbájosabb amerikai filmszínésznő, *Lilian Gisch* pompás szereplésében lesz alkalma a közönségnek gyönyörködni a bemutatásra kerülő „Galamb a viharban” című, Bécsben lejátsszódó filmben. A film ismét felújítja előttünk a nagy világégés eseményeit 1914-től az 1918-as összeomlásig egy romantikus szerelem hátterében. Bemutatja a nélkülözhető bécziek szenvedését, de főleg bebizonyítja, hogy a szerelem mindent legyőz.

Okt. 23—24-én, szerdán és csütörtökön egy teljesen modern életkép: „Ha egy férfi szeret”-ben jut kivételes szerephez az amerikai filmszínész büszkesége: *John Barrymore*. Ezt a színészt nem kell külön bemutatnunk olvasóinknak, csupán csak annyit mondunk róla, hogy a világsajtó megállapítása szerint *John Barrymore* a Don Juan főszerepe óta nem volt olyan megérdemelt sikere egy sem, mint most: „Ha egy férfi szeret” című filmben.

Okt. 26—27-én, szombaton és vasárnap egy izgalmas keleti tárgyú kalandor-film, „A vörös szultán” kerül bemutatásra.

Beszámolónk végeztével felhívjuk a közönség figyelmét, hogy október 23-tól, szerdától kezdve az előadások délután 1/2 6 órakor és este 1/2 9 órakor kezdődnek.

No. G. 11398—929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 9739/2—929 a judecătorei de ocol Tg.-Săcuesc în favorul reclamantului Csillag Ferenc repr. prin avocatul dr. Gábor Elek pentru incassarea creanței de 4080 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 24 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Cernatul de jos unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 2 cai suri de 4—4 ani, 1 car pentru cai cu oșie fier și 1 car pentru economie cu oșie de lemne în valoare de 13.000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Tg.-Săcuesc, 11 Oct. 1929.

G. Tompa,
portarel delegat

No. G. 7861—1928 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 5587—1928 a judecătorei de ocol Târgul-Săcuesc în favorul reclamantului Cassa de Economie Ajutoara S. A. din Tg.-Săcuesc repr. prin avocatul dr. Béla Jancsó pentru incassarea creanței de 11.500 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 30 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Valea-Seaca unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 54 care orzuri cu paie în valoare de 100.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Târgul-Săcuesc, la 5 Oct. 1929.

G. Tompa,
portarel delegat

No. G. 12324—929 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 12324—929 a judecătorei de ocol Tg.-Săcuesc în favorul reclamantului soția lui Bodor Géza repr. prin avocatul dr. Imre Samu pentru incassarea creanței de 20.600 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 31 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Cernatul de jos unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 27 care orzuri cu linte și cu rae, 12 care orzuri cu moreze și cu rae, 1 vișea de 5 luni, 1 car pentru cai cupșie de fier în valoare de 19.100 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Tg.-Săcuesc, la 16 Oct. 1929.

G. Tompa,
portarel delegat

Kisérje figyelemmel a Székely Ujság „Apróhirdetések” rovatát.

A város hivatalos közleményei.

Primaria Comunei Urb. Târgul-Săcuesc.

No 4025—1929.

PUBLICAȚIUNE.

Se aduce la cunoștință publică că în ziua de 1 Noembrie a. c. ora 10 a. m. se va ține licitație publică cu oferte închise pentru taierea a 500 st. lemne de foc în pădurea „Catrușa”.

Prețul de strigare este 120 Lei la un st. La licitație se vor prezenta întru toate disp. Art. 72-73 din Legea cont. publice. Târgul-Săcuesc, la 11. Oct. 1929.

HIRDETMEŢY.

Târgul-Săcuesc város ideiglenes bizottsága 1929. nov. 1-én d. e. 10 órakor a Katrosai vágástéren 500 öl tűzifa vágatásra zárt írásbeli ajánlatokkal árlejtést tart.

Kikiáltási ár 120 Lei ölenként.

Az árverésnél a számviteli törvény 72-73 §-ai mérvadók.

Târgul-Săcuesc, la 11 Octomvrie 1929.

Președintele Com. Int.: Fenechiu. Secretar gen.: Cosma.

Primaria Comunei Urb. Târgul-Săcuesc

No. 4006—1929.

PUBLICAȚIUNE

In baza art. 384 din legea pentru organizarea administrației locale aducem la cunoștință generală că listele electorale pentru Comună și Județ sa așiat la primărie pe termen de 20 zile, adică de la 17 Octomvrie până la 5 Noembrie 1929.

In acest termin se pot înainta contestații privitoare la omisiuni sau stergeri din liste, de ori cari alegător la Judecătorie în baza art. 385 al suscitetei lege și al 5 din art. 14 al legii electorale.

HIRDETMEŢY

A helyi közigazgatás szervezetről szóló törvény 38. §-a alapján közhirrre tesszük, hogy a községi és vármegyei választási lajstromok a mai naptól kezdődőleg 20 napon át, vagyis f. év november 5-ig a városházánál ki vannak függesztve.

Az idézett törvény 385. §-a, valamint az általános választási törvény 14. §-nak 5. bekezdése alapján a kifüggesztett ideiglenes lajstromokban történt beírások vagy kihagyások ellen a választó kerülethez tartozó bármelyik választó polgár a helyi járásbírósnál felszólamlással élhet.

Târgul-Săcuesc, la 17 Oct. 1929.

Președintele Com. Int.: Fenechiu. Secr. Gen. Cosma

Üveg, porcellán, zománc-
edények, lámpaárak és alpaca-
evőeszközök, fűszer, festékárak
és szövőfonalak

!
nagy választékban

SZÉP RÓBERT

vegyeskereskedésében,

ahol ÜVEGEZÉST minden minőségben,
ugyszintén csinos kivitelű képherezést gyorsan
és szolid áron vállalnak.

Mielőtt rádió vevőkészüléket vásárol,

hallgassa meg
minden vételkötelezettség nélkül a

Philips 3 csöves hálózati készüléket,

mely úgy a fűtő, mint anód áramot a világítási
hálózathoz kapja.

Felvilágosítással és bemutatással szívesen szolgál a
VILLAMOSMŰ ÜZEMVEZETŐSÉGE.

Női ruhavarrás

Kolozsvárt több éven keresztül
szerzett tapasztalatom után
Kézdívásárhegyt, Vasút-u.
18. szám (Kórház mel-
lett) alatti
lakásomon

vállalok Kész-
tek angol és
francia modell sze-
rinti női kabátokat,
ruhákat a legkényesebb
ízlelést is kielégítő kivitelben.
Pontos kiszolgálás, szolid árak!
Szíves pártfogást kér.



TORDAI LENKE

HA GARANTÁLTAN JÓ

BUTORT

akar,

OLCSÓN KAPHAT

Földinél

a piactéren.

Van szerencsém értesíteni a m. t. közönséget, hogy lakásom és

műhelyemet

áthelyeztem Főter (Politzer kereskedő ur melletti utcába) 15. udvar, 5. számú saját lakásomba, ahol a műhelyt kibővítve, ezután is a m. t. közönség rendelkezésére állok.

További pártfogást kér, teljes tisztelettel.

Mágori István,
bádogos.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 3 leu. — Állást keresőknek 25% kedvezmény. — A legkisebb hirdetés ára 40 leu — Hirdetés díja előre fizetendő.

Kertet lakással (2 szoba, konyha) keresek bérbe. Cim a kiadóban.

Frissen levert kenyérbak, vékája 15 leu, kapható György János pék üzletében.

Pesti Napló, a legértelmesebb lapok egyike a beengedett budapesti lapoknak. Vegye meg a főter újságjából.

Dívatlapok az őszi és téli szezonra megérkeztek. Megvásárolhatja a főter újságjából vagy a Kovács-hírlapirodában.

Erdőlési és faszállítás igazolvány-bárca könyvek kaphatók a Kovács-hírlapirodában.

Jó forgalmu, engedélyezett autóbussz utvonallal kocsival, előnyös fizetési feltételek mellett eladó. — Ugyanott egy jókarban levő 1928-as Chevrolet camión is eladó. — Érdeklődést a Székely Ujság kiadóhivatala továbbítja.

Egy 2 hónapja épült, pakolatlan 1 szoba, konyha és kamarából álló, 5 méter széles, 10 méter hosszú faház, 3 méter magas, cserep alá léceztve, 18.000 leuért Gelencén eladó. Értekezhetni Kézdívásárhegyen a Kovács-hírlapirodában, Gelencén pedig Szöcs H. Jánosnál.

Őszi ültetésre mindenféle fajcsemetét olcsón szállít dr. Nagy Dénes kertgazdasága, Sft.-Gheorghe.

61. udvartér, 11. számú lakás, cserepes istállósval, udvar, pince eladó. Értekezhetni Harai Mihály mézáróssal.

Megvételre keresünk Jókai, Mikszáth, Vas Gereben, Gárdonyi könyveket, valamint a Remekírók kiadás köteteit. Cim a Kovács-hírlapirodában.

Két fiut tanulónak felvesz Kovács József kalapgyára.

Időt és pénzt spórol, ha bármelyik napilapra előfizetését a Kovács-hírlapirodában intézi el.

Őszi és téli férfi és női kalapok nagy választékban, szolid áron beszerezhetők Kovács József kalapgyár Vasút-utcai üzletében.

Luxus vagy teherautónak garage azonnal kiadó Tóth Andornál.

Fortyogó-fürdő vendéglője bérbe kiadó. Értekezni lehet Nagy István szeszgyárosnál, Târgu-Săcuesc.

Szállításokat bárhová vállalt teherautóján meg egyezs szerinti árért Kuthy Mihály, Széniac-tér 3. sz.

Eladó egy 2 személyes hálószoba berendezés tízezer leuért. Érdeklődni lehet Str. Cantemir 2. szám alatt.

3 szoba, konyha és kamarából álló lakás pincével azonnal kiadó. Cim a kiadóban.

Házépítésre alkalmas, parcellázott beltelkek a sétával szemben, a szeszfinomító szomszédságában, eladók. Cim a kiadóban.